FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 159
Enu. 11

CINQUIÈME DU CA

Province: Quebec — District No. 159 Gaspé — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Grande-Vallée Nord Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 114

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John G. Binet, Enumerator. / Recenseur. — June 26th and 27th

Dwelling House (Numbered in the order of visitation) / Maison (Numérotée dans l'ordre des visites)	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex / Sexe	Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Single, married, widowed, or legally separated / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	Country or place of birth (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant / Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada	Year of naturalization, if formerly an alien / Pour les étrangers, année de naturalisation	Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Métier ou profession principale	Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a	Employer / Patron	Employs / Employe	Working on own account (See instructions) / Travaillant à son compte (Voir instructions)	State where person is employed (mine, factory, foundry, shop, "in the drive," etc.) / Mentionner où la personne est employée (mine, usine, fonderie, atelier, "sur la drave," etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation / Nombre de semaines employées à l'emploi principal en 1910	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any / Nombre de semaines employées à autres travaux que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a	Hours of working time per week at chief occupation / Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any / Heures de travail par semaine à autres emplois, s'il y en a	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade / Gain total en 1910 provenant du métier ou de l'emploi principal	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que le métier ou l'emploi principal, s'il y en a	Rate of earnings per hour when employed by the week / Taux du salaire par heure, si employé à l'heure, à la semaine	Upon life / Sur la vie	Against accident or sickness / Sur les accidents ou la maladie	Cost of insurance in one year / Coût de l'assurance dans l'année du présent rapport	Months at school in 1910 / Nombre de mois à l'école en 1910	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language commonly spoken / Langue communément parlée	Cost of education in 1910 for persons over 16 years of age at school, college, or University / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 16 ans à l'école, au collège, ou à l'Université	Blind / Aveugle	Deaf and dumb / Sourd-muet
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Gaudet Johnny	Grindstone	M	Son	S	Jan	1909	18				French	Canadian	R. Catholic	Fisherman				No													Yes	Yes	Fr			
		" Julien	"	"	Son	"	Dec	1902	8				French	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	Fr			
103	113	Pelletier Jerod	"	M	Head	M	Nov	1885	25				French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Fisherman	No	No	Yes													Yes	Yes	Fr			
		" Angèle	"	F	Wife	M	Dec	1887	23				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr			
		" Sybrie	"	F	Daughter	S	Nov	1906	6				French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	Fr			
		" Marie	"	F	Sister	S	June	1877	33				French	Canadian	R. Catholic	Teacher					Teacher Convent	6			29								Yes	Yes	Fr			
104	104	Pelletier Charles	"	M	Head	M	Feb	1864	48				French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Fisherman	No	No	Yes													Yes	Yes	Fr			
		" Sophie	"	F	Wife	M	Jan	1872	39				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr			
		" Ernade	"	M	Son	S	July	1893	17				French	Canadian	R. Catholic	Fisherman				Yes													Yes	Yes	Fr			
		" Lesser	"	M	Son	S	Oct	1895	15				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr			
		" Donalda	"	F	Daughter	S	Jan	1898	13				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr			
		" Peter	"	M	Son	S	June	1902	8				French	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	Fr			
		" Louis	"	M	Son	S	July	1904	6				French	Canadian	R. Catholic																	4	Yes	Yes	Fr			
		" Evelina	"	F	Daughter	S	Sept	1906	4				French	Canadian	R. Catholic																	1	Yes	Yes	Fr			
		" Gérard	"	M	Son	S	Dec	1909	1				French	Canadian	R. Catholic																				Fr			
105	115	Gaudet Felix	"	M	Head	M	Oct	1843	67				French	Canadian	R. Catholic	Farmer		No	No	Yes													No	No	Fr			
		" Eloise	"	F	Wife	M	July	1833	77				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	No	Fr			
		" Philias	"	M	Son	M	Mar	1877	33				French	Canadian	R. Catholic	Farmer		No	No	No													Yes	Yes	Fr			
		" Adeline	"	F	Daughter-in-law	M	Oct	1878	32				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr			
		" Pete	"	M	Son	S	Mar	1902	8				French	Canadian	R. Catholic																	8	Yes	Yes	Fr			
		" Necikroa	"	M	Son	S	June	1904	6				French	Canadian	R. Catholic																							
		" Dominique	"	M	Son	S	Oct	1907	3				French	Canadian	R. Catholic																							
		" Nicite	"	F	Daughter	S	Mar	1910	3/12				French	Canadian	R. Catholic																							
		Gaudreau Alfred	"	M	Son-in-law	M	Dec	1886	24				French	Canadian	R. Catholic	Fisherman																						
106	116	Gaudet Georgeon	"	M	Head	M	July	1873	37				French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Fisherman	No	No	Yes									500		9		Yes	Yes	Fr			
		" Alphonse	"	M	Wife	M	Mar	1875	32				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr			
		" Philias	"	M	Daughter	S	Nov	1892	12				French	Canadian	R. Catholic	None																6	Yes	Yes	Fr			
		" Yvonne	"	F	Daughter	S	Mar	1901	9				French	Canadian	R. Catholic																	7	Yes	Yes	Fr			
		" Minnie	"	F	Daughter	S	Dec	1903	7				French	Canadian	R. Catholic																	4	Yes	Yes	Fr			
		" Rene	"	M	Daughter	S	Nov	1905	5				French	Canadian	R. Catholic																		Yes	Yes	Fr			
		" Roger	"	M	Son	S	Aug	1907	3				French	Canadian	R. Catholic																				Fr			
		" Willy	"	M	Daughter	S	July	1909	1				French	Canadian	R. Catholic																				Fr			
		" Pepie	"	M	Farmer	M	Feb	1832	79				French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	Fr			
107	107	Fournier Xavier	"	M	Head	M	Dec	1830	80				French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	Fr			
		" Victoire	"	F	Wife	M	Nov	1829	81				French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	Fr			
		" Ezechillo	"	M	Son	M	July	1868	42				French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Fisherman	No	No	Yes									1000		18		Yes	No	Fr			
		" Adelaïde	"	F	Dr.-in-law	M	Dec	1869	41				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr			
		" Eva	"	F	Gr.-daughter	S	Aug	1892	18				French	Canadian	R. Catholic	Teacher		No	Yes	No	Teacher Convent	8			40								Yes	Yes	Fr			
		" Victoire	"	F	Gr.-daughter	S	July	1894	16				French	Canadian	R. Catholic	Teacher		No	Yes	No	Teacher Convent	8			36								Yes	Yes	Fr			
		" Ulric	"	M	Gr.-son	S	Nov	1896	14				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr			
		" Florida	"	F	Gr.-daughter	S	Sept	1897	13				French	Canadian	R. Catholic	None																8	Yes	Yes	Fr			
		" Alpide	"	M	Gr.-son	S	July	1901	10				French	Canadian	R. Catholic	None																9	Yes	Yes	Fr			
		" Alice	"	F	Gr.-daughter	S	Sept	1905	5				French	Canadian	R. Catholic																	4	Yes	Yes	Fr			
		" Milia	"	F	Gr.-daughter	S	Oct	1906	4				French	Canadian	R. Catholic																		Yes	No	Fr			
		" Anna	"	F	Gr.-daughter	S	Aug	1909	1				French	Canadian	R. Catholic																				Fr			
108	108	Cormier Philip	"	M	Head	M	Feb	1875	40				French	Canadian	R. Catholic	Labourer	4 g. 00	No	Yes	No	Chalin & Delory	32		100		280							No	No	Fr			
		" Rosmelique	"	F	Wife	M	Feb	1872	39				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr			
		" Charles	"	M	Son	S	July	1894	16				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr			
		" Edward	"	M	Son	S	Oct	1897	13				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr			
		" Stephen	"	M	Daughter	S	July	1899	11				French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	No	Fr			